

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 1998-1999**


---

20 AVRIL 1999

**Projet de loi modifiant le Code d'instruction criminelle et l'article 27 de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive en vue de rationaliser la procédure devant la cour d'assises**

---

**AMENDEMENTS**


---

N° 11 DE M. **BOUTMANS**

(Sous-amendement à son amendement n° 3)

Art. 26bis (nouveau)

**Remplacer le deuxième alinéa de l'article 340 proposé par la disposition suivante :**

*« La cour statue et, si elle refuse la question proposée, elle fait connaître les motifs de sa décision. »*

---

*Voir :*
**Documents du Sénat :****1-1267 - 1998/1999 :**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2: Amendements.

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 1998-1999**


---

20 APRIL 1999

**Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en van artikel 27 van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis teneinde de rechtspleging voor het hof van assisen te stroomlijnen**

---

**AMENDEMENTEN**


---

Nr. 11 VAN DE HEER **BOUTMANS**

(Subamendement op zijn amendement nr. 3)

Art. 26bis (nieuw)

**Hettweedelid van het voorgestelde artikel 340 vervangen als volgt :**

*« Het hof oordeelt en, indien het de voorgestelde vraag weigert, geeft het de redenen voor die beslissing aan. »*

---

*Zie :*
**Gedr. St. van de Senaat :****1-1267 - 1998/1999 :**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2: Amendementen.

N° 12 DE M. BOUTMANS

(Sous-amendement à son amendement n° 3)

Article 26bis (nouveau)

**Compléter l'article 340 proposé par un troisième alinéa, qui est rédigé comme suit :**

*« Elle peut également formuler différemment la question proposée. »*

Justification

Lorsqu'une partie pose une question pertinente, mais mal formulée en fait ou en droit, la cour doit pouvoir la rectifier.

Nr. 12 VAN DE HEER BOUTMANS

(Subamendement op zijn amendement nr. 3)

Art. 26bis (nieuw)

**Het voorgestelde artikel 340 aanvullen met een derde lid, luidende :**

*« Het kan de voorgestelde vraag ook anders formuleren. »*

Verantwoording

Als een partij een vraag oppert die terzake doet, maar feitelijk of juridisch onjuist geformuleerd is, moet het hof dit kunnen rechtzetten.

Eddy BOUTMANS.